

Shoe Tower

Organizador vertical para zapatos

Tour de chaussures

680089

Get the big picture.

Analiza el proyecto a grandes rasgos.

Ayez une vue d'ensemble.

Read these installation instructions. Check to see you have all the parts on the hardware list.

Lee estas instrucciones para la instalación. Verifica que tienes todas las piezas que figuran en la lista de herrajes.

Lisez les directives d'installation qui suivent. Assurez-vous d'avoir toutes les pièces indiquées sur la liste.

Check wall type.

Revisa el tipo de pared.

Vérifiez le type de mur.

The screws and toggle bolts in the carton should only be used on standard drywall, wallboard, or sheetrock walls. To attach the system to other walls, such as cement or block, use suitable wall anchors, available from your local hardware store.

Los tornillos y pernos acodados en la caja sólo deben usarse en drywall estándar, tableros o sheetrock. Para acoplar el sistema a otras paredes, como cemento o bloque, usa anclajes para pared apropiados y disponibles en tu tienda de herrajes local.

Les vis et les boulons à ailettes ne doivent être utilisés que sur une cloison sèche, un panneau mural ou un panneau de gypse. Pour effectuer une installation sur d'autres types de mur tels que des murs en ciment ou en parpaing, utilisez les ancrages appropriés en vente chez votre quincaillier.

Gather the tools you'll need.

Reúne las herramientas que necesitarás.

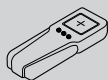
Rassemblez les outils dont vous avez besoin.



TAPE MEASURE
CINTA PARA MEDIR
RUBAN À MESURER



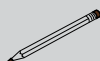
MASKING TAPE
CINTA ADHESIVA PROTECTORA
RUBAN-CACHE



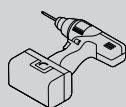
STUD FINDER
DETECTOR DE VIGAS
DÉTECTEUR DE MONTANTS



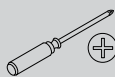
LEVEL
NIVEL
NIVEAU



PENCIL
LÁPIZ
CRAYON



POWER DRILL, NO.2 PHILLIPS, 1/8"
& 1/2" DRILL BITS
TALADRO ELÉCTRICO,
PHILLIPS NO. 2, 1/8"
& 1/2" BROCAS DE TALADRO
PERCEUSE ÉLECTRIQUE, MÊCHES
N° 2 PHILLIPS, 1/8" & 1/2"



PHILLIPS SCREWDRIVER
DESTORNILLADOR PHILLIPS
TOURNEVIS PHILLIPS

1-800-562-4257

If you have any questions, or you're missing parts, call our customer care department.

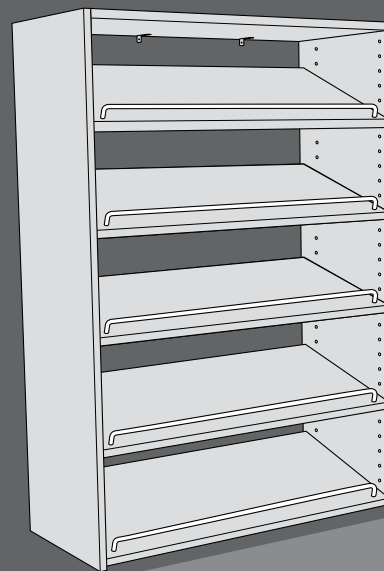
MONDAY – FRIDAY
8AM TO 5PM EST

Si tienes alguna pregunta o te falta alguna pieza, comunícate con nuestro departamento de servicio al cliente.

LUNES A VIERNES
8AM A 5PM HORA
DEL ESTE

Si vous avez des questions ou s'il manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H À 17 H, HNE



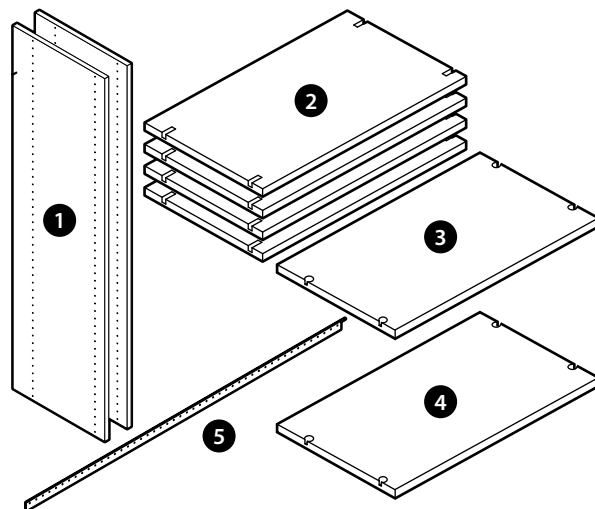
LOOK INSIDE • MIRA EL INTERIOR • CONTENU DE LA BOÎTE

This carton should include:

Esta caja debe incluir:

Cette boîte devrait contenir :

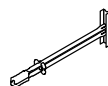
- 1 40" vertical panels (2)
paneles verticales de 40" (2)
panneaux verticaux de 101,6 cm (2)
- 2 31" adjustable shoe shelves (4)
estantes ajustables para zapatos de 31" (4)
tablettes à chaussures réglables de 78,7 cm (4)
- 3 31" top shelf (1)
estante superior de 31" (1)
tablette supérieure de 78,7 cm (1)
- 4 31" fixed shoe shelf (1)
estante fijo para zapatos de 31" (1)
tablette à chaussures fixe de 78,7 cm (1)
- 5 32" rail (1)
riel de 32" (1)
rail de 81,3 cm (1)



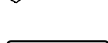
Hardware • Herramientas • Quincaillerie :



round shelf pins (16)
pasadores redondos de estantes (16)
goupilles rondes pour tablette (16)



toggle bolts with screws (3)
pernos acodados con tornillos (3)
boulons à ailettes avec vis (3)



silver shoe fence (5)
barra de plata para zapatos (5)
barrières à chaussures argent (5)



#8 x 2" screws (4)
tornillos #8 de 2" (4)
vis n° 8 x 2 po (4)



cam bolts (8)
pernos de la leva (8)
boulons de came (8)



5/8" screws (4)
tornillos de 5/8" (4)
vis de 5/8 po (4)



L-brackets (2)
soportes en ángulo (2)
supports en L (2)

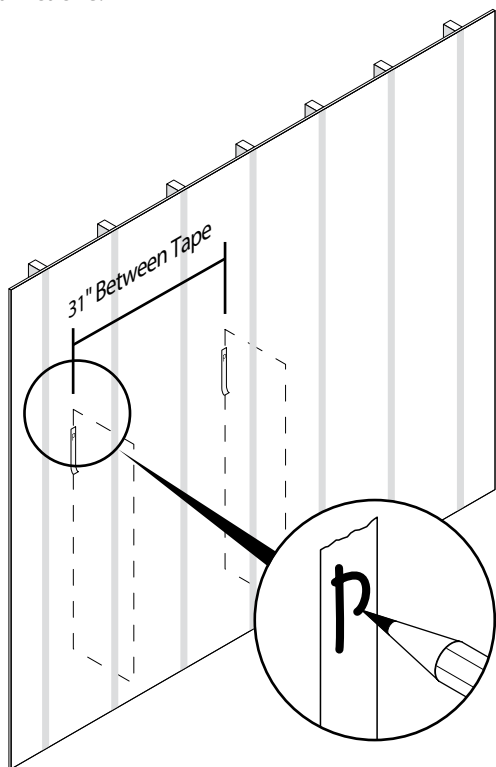


cam cover (4)
tapa de la leva (4)
couvercle de came (4)



shoe shelf hole cover (8)
cubierta de orificio de estante para zapatos (8)
couvercle de trou de tablette à chaussure (8)

- 1** Mark locations of vertical panels with masking tape.
Marca las ubicaciones de los paneles verticales con la cinta adhesiva protectora.
Marquez l'emplacement des panneaux verticaux avec du ruban-cache.



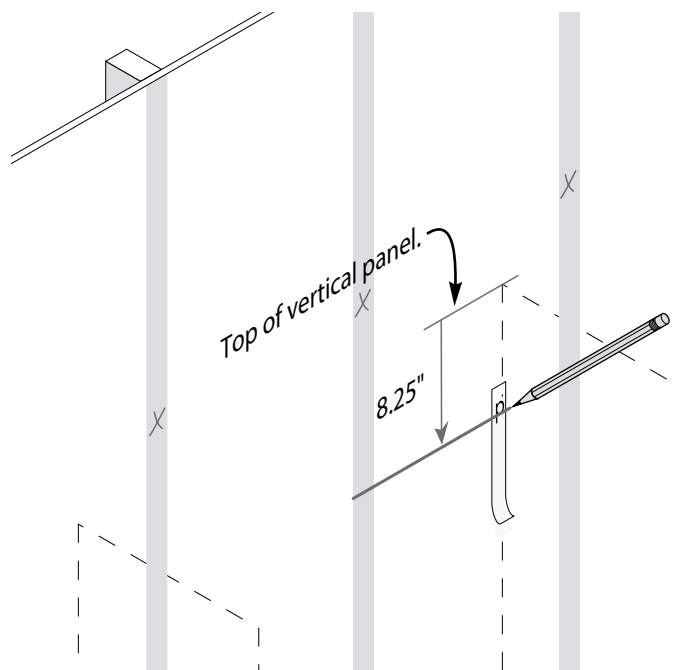
- 2** Mark a small line 8.25" down from desired top of vertical panel.
Marca una línea pequeña a la altura de 8.25" hacia abajo desde el punto superior en que quieres el panel vertical
Tracez une petite ligne à une distance de 21 cm sous l'emplacement désiré du dessus du panneau vertical.

TIP • CONSEJO • CONSEIL:

We recommend a height of 52". This height may be adjusted to fit your needs.

Recomendamos una altura de 52". Se puede ajustar esta altura para sus necesidades.

Nous recommandons une hauteur de 132 cm. Cette hauteur peut être modifiée pour répondre à vos besoins.



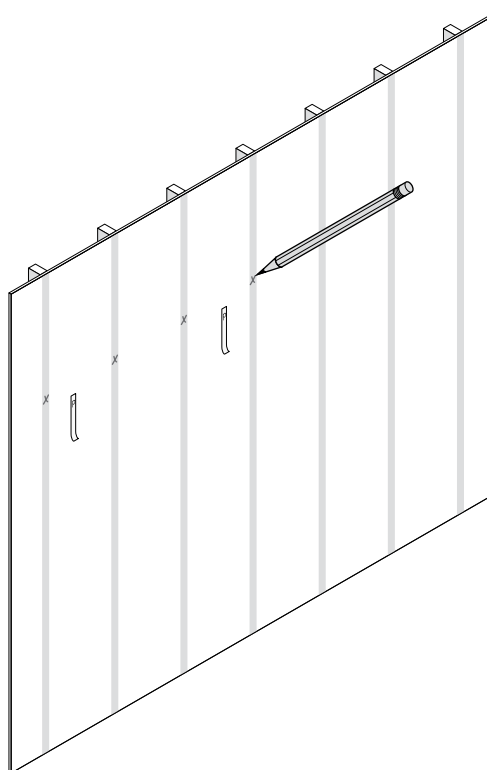
- 3** Mark locations of studs.
Marca las ubicaciones de las vigas.
Marquez l'emplacement des montants.

TIP • CONSEJO • CONSEIL:

Studs are often 16" apart.

Normalmente se deja un espacio de 16" entre cada viga.

Les montants sont souvent espacés de 40 cm (16 po).



4 Position rail on wall and screw into the stud that is nearest the center of the rail.

Coloca un riel en la pared y atornilla a la viga que está más cerca del centro del riel.

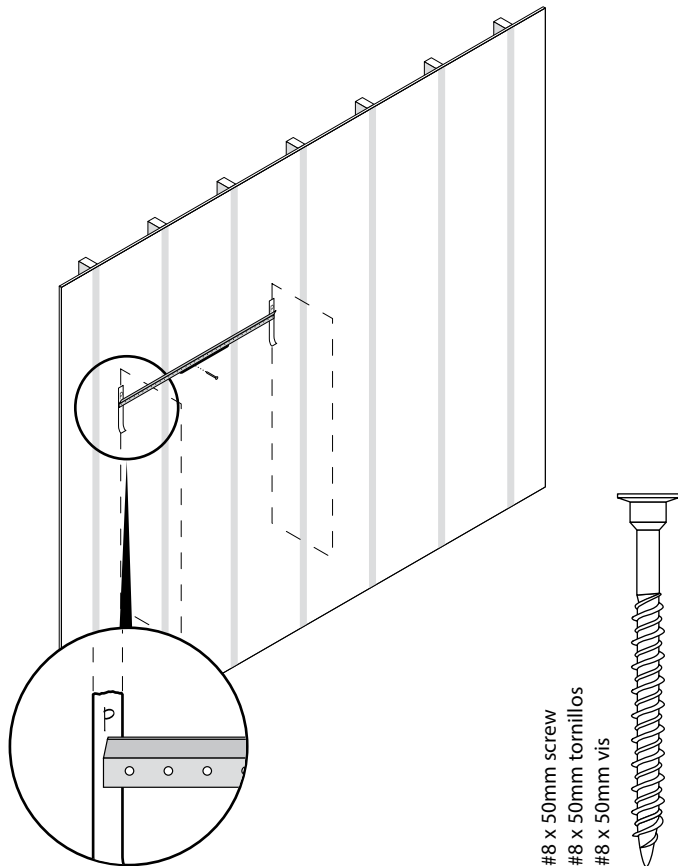
Placez le rail sur le mur et vissez dans le montant se trouvant le plus près du centre du rail.

TIP • CONSEJO • CONSEIL:

Drilling an 1/8" pilot hole makes it easier to screw into stud.

Taladra un orificio guía de 1/8" para atornillar en la viga con mayor facilidad.

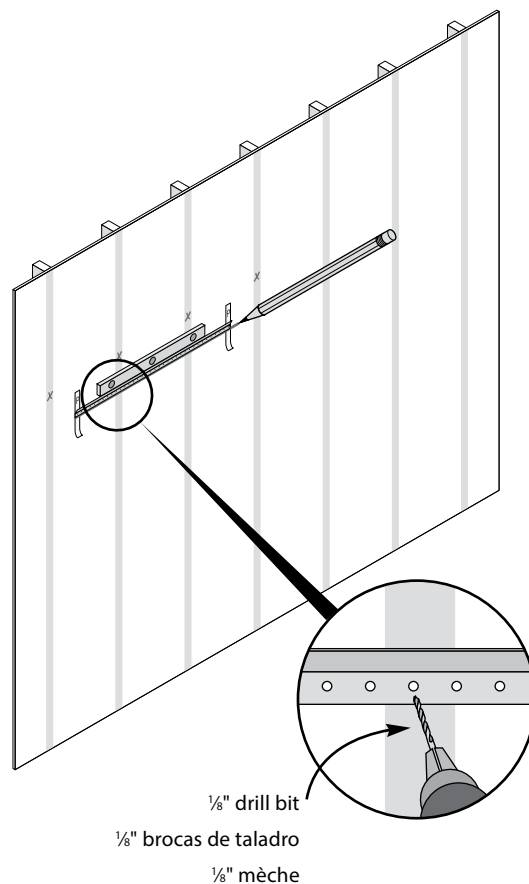
Le perçage d'un trou de guidage de 3 mm (1/8 po) facilite la pose de vis dans les montants.



5 Level the rail and mark a line along its bottom edge. Drill 1/8" pilot holes into each stud location.

Nivela el riel y marca una línea en el borde inferior. Taladra un orificio guía de 1/8" en cada viga.

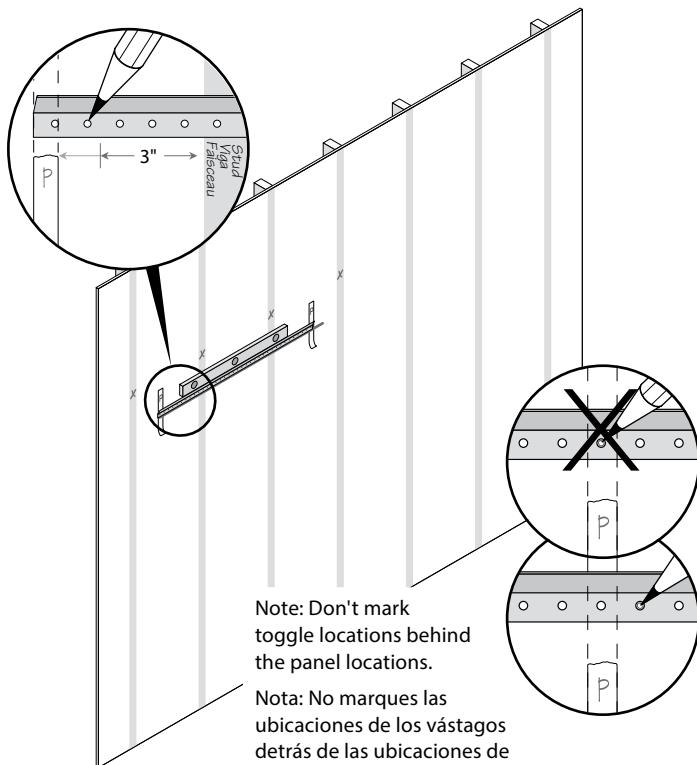
Mettez le rail au niveau et tracez une ligne le long de son rebord inférieur. Percez des trous de guidage de 0,3 cm dans chaque emplacement de montant.



6 If a vertical panel will be more than 3" from a stud, you'll need to use a toggle to support that panel. Mark toggle locations next to vertical panel locations.

Si un panel vertical va a estar a más de 3" de la viga, tendrás que usar un vástago para dar soporte al panel. Marca las ubicaciones de los vástagos al lado de las ubicaciones del panel vertical.

Si un panneau vertical se trouvera à une distance de plus de 7,6 cm d'un montant, vous devrez utiliser une cheville pour soutenir ce panneau. Marquez l'emplacement des chevilles à côté de l'emplacement des panneaux verticaux.



Note: Don't mark toggle locations behind the panel locations.

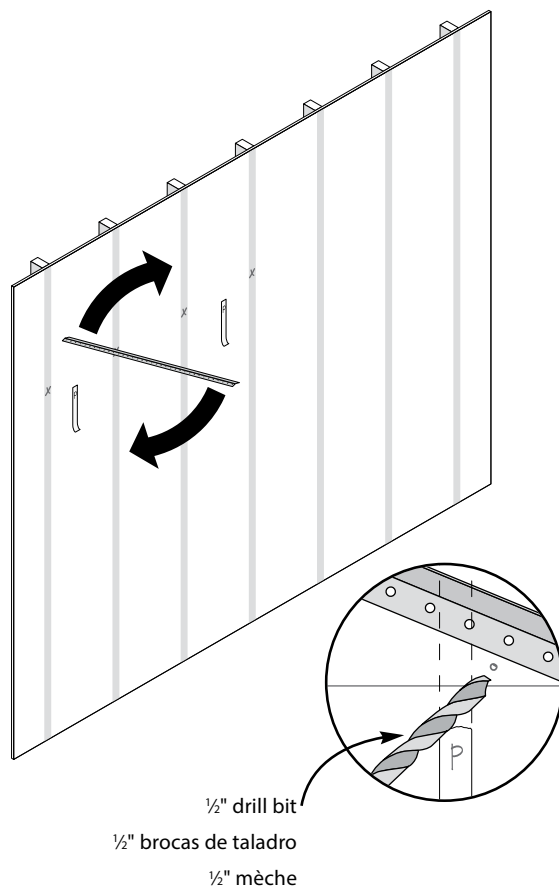
Nota: No marques las ubicaciones de los vástagos detrás de las ubicaciones de los paneles verticales.

Remarque: Ne marquez pas l'emplacement des chevilles derrière les panneaux.

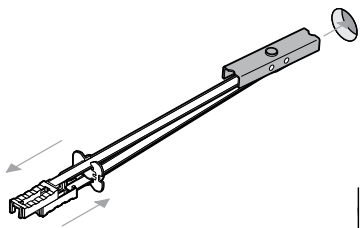
7 Rotate rail to drill toggle holes. Use 1/2" drill bit.

Rota el riel para taladrar los orificios de los vástagos. Usa una broca de taladro de 1/2".

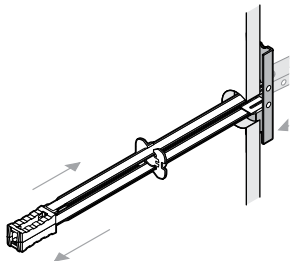
Pivotez le rail pour percer des trous pour les chevilles. Utilisez une mèche de 1,3 cm.



8 Install toggle channels. Instala los canales para los vástagos. Installez les chevilles.



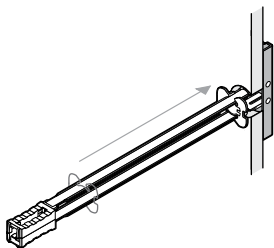
Insert toggle into wall.
Inserta el vástago en la pared. Enfoncez la cheville dans le mur.



Slide plastic straps until they align with each other.

Desliza las abrazaderas plásticas hasta quedar alineadas entre sí.

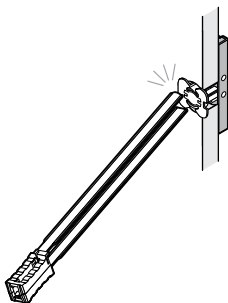
Faites glisser les attaches en plastique jusqu'à ce qu'elles soient alignées.



Slide plastic ring along straps until flange of ring is flush against wall.

Desliza los anillos plásticos por las abrazaderas hasta que la brida del anillo quede al ras de la pared.

Faites glisser l'anneau en plastique le long des attaches jusqu'à ce que le rebord de l'anneau soit parfaitement appuyé contre le mur.



Bend plastic straps back and forth until they snap off, leaving plastic ring in place.

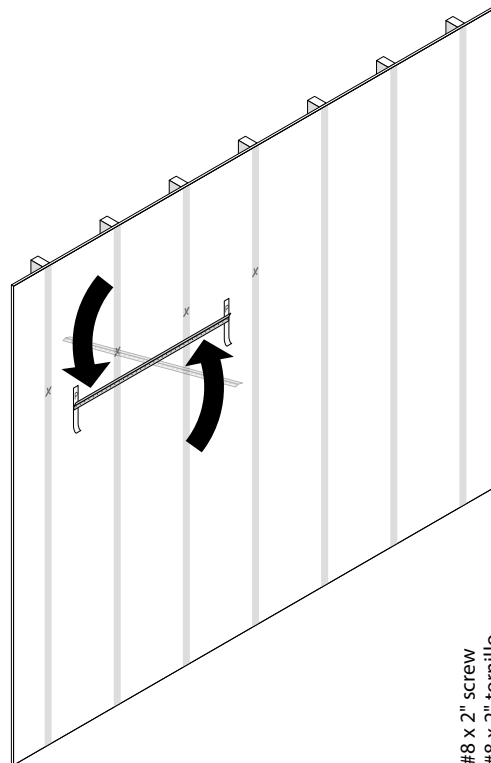
Dobla las abrazaderas plásticas de un lado a otro hasta que separen por completo y los anillos queden fijos en su lugar.

Pliez les attaches en plastique vers l'avant et l'arrière jusqu'à ce qu'elles se détachent, laissant l'anneau en plastique en place.

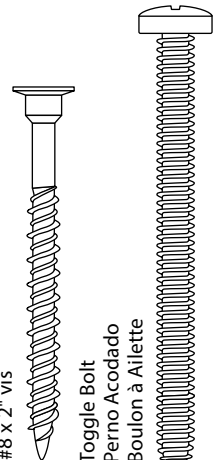
9 Rotate rail back into position. Bolt and screw rail to wall until flush.

Rota el riel a su posición. Sujeta y atornilla a la pared hasta que esté al ras.

Pivotez pour remettre le rail en position. Boulonnez et vissez le rail sur le mur jusqu'à ce qu'il soit affleuré.



#8 x 2" screw
#8 x 2" tornillo
#8 x 2" vis

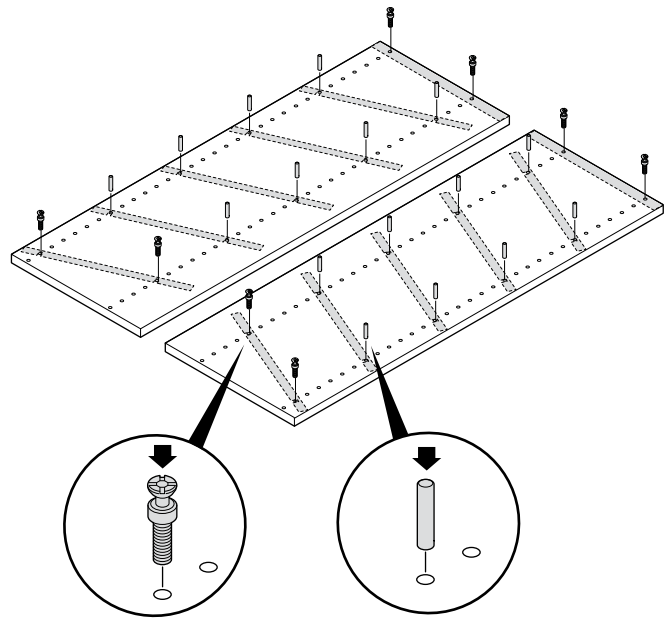


Toggle Bolt
Perno Acodado
Boulon à Ailette

10 Screw cam bolts into the vertical panels for the top shelf and the bottom angled shelf. The four (4) angled shelves in the middle of the tower are adjustable. Push round shelf pins into place at the desired location for the shelves. The notches that hold the angled adjustable shelves in place are designed for the front shelf pin to be three (3) holes lower than the back shelf pin.

Atornilla los pernos de la leva a los paneles verticales para el estante superior y para el estante inferior inclinado. Los cuatro estantes (4) inclinados en el medio son ajustables. Coloca los pasadores redondos del estante en el lugar que escojas para los estantes. Las ranuras que sujetan los estantes ajustables inclinados están diseñadas para el pasador frontal del estante para que estén tres (3) orificios más bajos que el pasador posterior del estante.

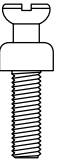
Vissez les boulons de came dans les panneaux verticaux pour la tablette supérieure et la tablette inférieure inclinée. Les quatre (4) tablettes inclinées se trouvant au milieu de la tour peuvent être ajustées. Poussez les goupilles rondes pour tablette en place à l'endroit désiré pour les tablettes. Les encoches qui retiennent les tablettes réglables inclinées en place sont conçus de manière à ce que la goupille avant de la tablette se trouve trois (3) trous plus bas que la goupille arrière de la tablette.



Round Shelf Pin
Pasador redondo de estante
Goupille ronde pour tablette



Cam Bolt
Perno de la leva
Boulon de came



11 Place shoe fence into holes on the left and right side of shelves.

Coloca la barra para zapatos en los orificios en el lado derecho e izquierdo de los estantes.

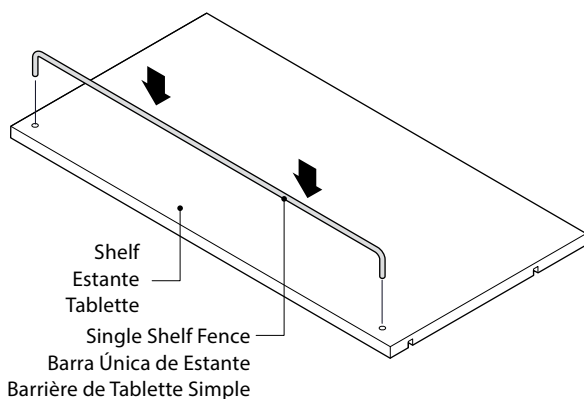
Placez la barrière à chaussures dans les trous situés du côté gauche et droit des tablettes.

TIP • CONSEJO • CONSEIL:

Do not bend the shoe shelf fence during installation.

No dobles la barra para zapatos durante la instalación.

Ne courbez pas la barrière de tablette à chaussures durant l'installation.

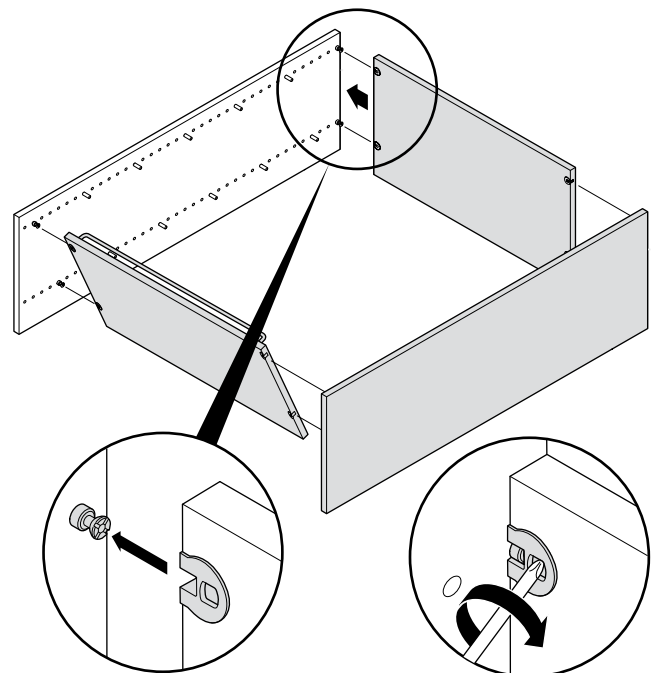


Shelf
Estante
Tablette
Single Shelf Fence
Barra Única de Estante
Barrière de Tablette Simple

12 Screw top cammed shelf and bottom angled shelf to vertical panels using a Phillips head screwdriver.

Atornilla el estante de la leva superior y el estante inferior inclinado a los paneles verticales con un destornillador Phillips.

Vissez la tablette supérieure à came et la tablette inférieure inclinée sur les panneaux verticaux au moyen d'un tournevis cruciforme.



13 With the help of a friend, lift the shoe tower onto the rail.

Con la ayuda de un amigo, levanta el organizador para zapatos al riel.

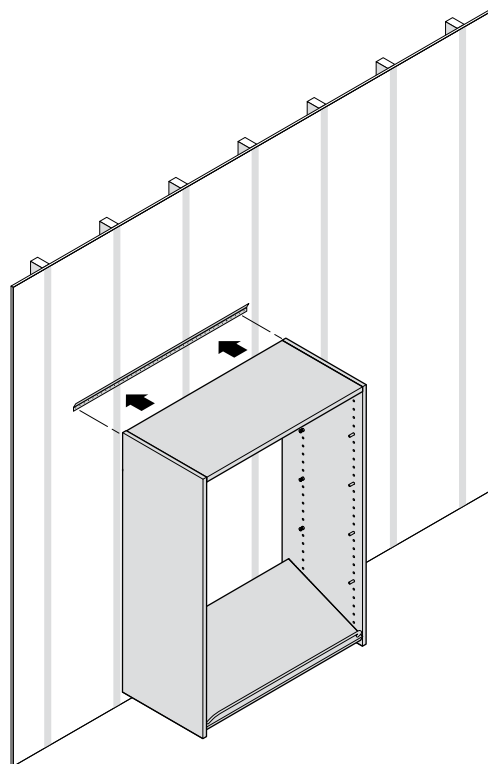
Avec l'aide d'une autre personne, soulevez la tour à chaussures dans le rail.

TIP • CONSEJO • CONSEIL:

Always hang the shoe tower on the rail when there is the potential for the floor to be damp or wet.

Cuelga siempre el organizador para zapatos en el riel cuando haya posibilidad de que el piso esté húmedo o mojado.

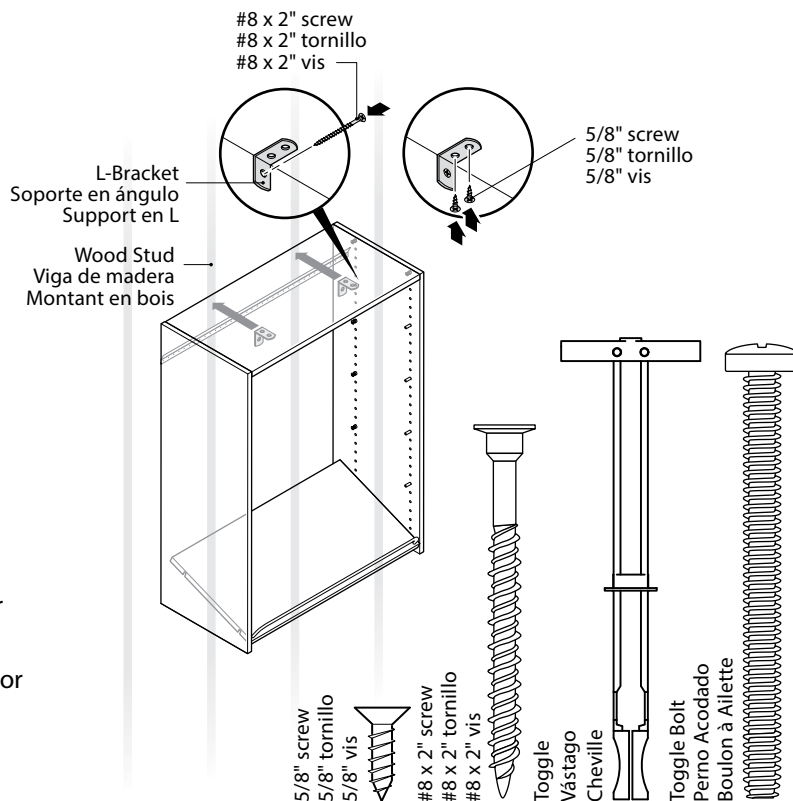
Suspendez toujours la tour de chaussures sur le rail lorsqu'il y a une possibilité que le plancher soit humide ou mouillé.



14 L-brackets are supplied to stabilize or anchor units. L-brackets will be installed under the top shelf. Anchor L-brackets to the wall by using #8 x 2" screws into wood studs. Use a toggle and toggle bolt if no wood stud is available. Fasten each L-bracket to the top shelf with two (2) 5/8" screws.

Se suministran soportes en ángulo para estabilizar o fijar las unidades. Se instalarán los soportes en ángulo debajo del estante superior. Fija los soportes en ángulo a la pared con los tornillos #8 de 2" en las vigas de madera. Usa un vástago y perno acodado si no hay viga de madera. Sujeta cada soporte en ángulo al estante superior con dos (2) tornillos de 5/8".

Les supports en L sont fournis pour stabiliser ou ancrer les unités. Les supports en L seront installés sous la tablette supérieure. Ancrez les supports en L au mur en vissant des vis n° 8 x 2 po dans les montants en bois. Utilisez une cheville et un boulon à ailettes s'il n'y a pas de montant. Fixez chaque support en L à la tablette supérieure avec deux (2) vis de 5/8 po.



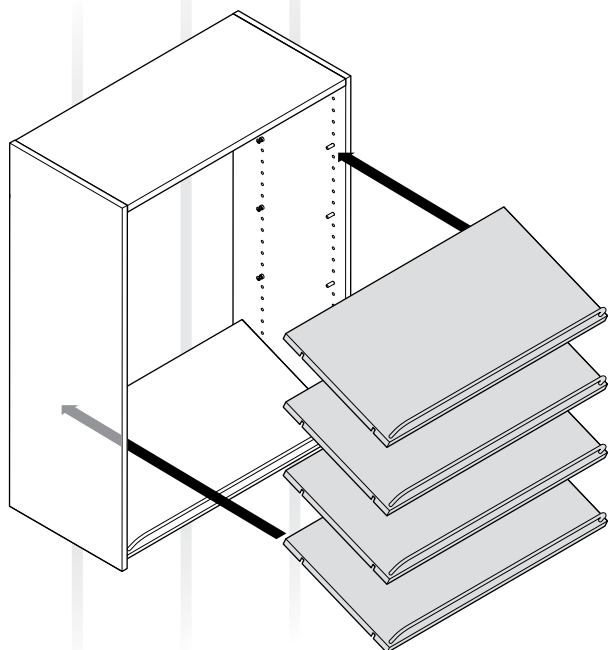
TIP • CONSEJO • CONSEIL:

The use of L-brackets is critical when freestanding the shoe tower on the floor.

El uso de soporte en ángulo es esencial cuando esté el organizador para zapatos en el piso.

L'utilisation de supports en L est critique lorsque la tour de chaussures est posée librement sur le sol.

- 15** Add center adjustable shelves.
Agrega los estantes centrales ajustables.
Ajoutez les tablettes réglables du centre.



10 YEAR LIMITED WARRANTY

THE STOW COMPANY PRODUCTS ARE MANUFACTURED USING THE HIGHEST QUALITY MATERIALS TO EXACT TOLERANCES. OUR PRODUCTS INCLUDE A 10 YEAR LIMITED WARRANTY. THE MANUFACTURER WARRANTS THAT THE PRODUCTS YOU PURCHASED WILL BE FREE FROM DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP. THE MANUFACTURER WILL REPAIR OR REPLACE ANY COMPONENT OF THE PRODUCTS YOU PURCHASED AT NO CHARGE, IF IT IS DEFECTIVE. RETURN OF THE DEFECTIVE ITEM MAY BE REQUIRED BY THE MANUFACTURER. THIS WARRANTY COVERS ONLY REPLACEMENT OF EXACT DEFECTIVE PRODUCT OR PARTS, AND DOES NOT COVER LABOR OR ANY ADDITIONAL REPLACEMENT COSTS. PRODUCT MUST BE INSTALLED PER THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS TO BE COVERED UNDER THIS WARRANTY.

GARANTÍA LIMITADA DE 10 AÑOS

LOS PRODUCTOS THE STOW COMPANY ESTÁN FABRICADOS CON MATERIALES DE CALIDAD SUPERIOR CON TOLERANCIAS EXACTAS. NUESTROS PRODUCTOS INCLUYEN UNA GARANTÍA LIMITADA DE 10 AÑOS. EL FABRICANTE GARANTIZA QUE LOS PRODUCTOS QUE USTED COMPRA NO PRESENTAN DEFECTOS MATERIALES NI DE FABRICACIÓN. EL FABRICANTE REPARARÁ O REEMPLAZARÁ SIN CARGO ALGUNO CUALQUIER COMPONENTE DE LOS PRODUCTOS QUE USTED HAYA COMPRADO, SI PRESENTARAN DEFECTOS. EL FABRICANTE PUEDE EXIGIR LA DEVOLUCIÓN DEL ARTÍCULO DEFECTUOSO. ESTA GARANTÍA CUBRE ÚNICAMENTE EL REEMPLAZO DE PRODUCTOS O PIEZAS DEFECTUOSAS PUNTUALES Y NO CUBRE LA MANO DE OBRA O CUALQUIER COSTO ADICIONAL DE PIEZAS REEMPLAZADAS. LOS PRODUCTOS DEBEN INSTALARSE SEGÚN LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE PARA QUE RECIBAN LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.

GARANTIE LIMITÉE DE DIX ANS

LES PRODUITS THE STOW COMPANY SONT FABRIQUÉS À PARTIR DE MATÉRIAUX DE LA PLUS HAUTE QUALITÉ, CONFORMÉMENT AUX TOLÉRANCES EXIGÉES. NOS PRODUITS COMPORTENT UNE GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS. LE FABRICANT GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE DÉFAUTS DE MAIN-D'ŒUVRE ET DE MATÉRIAU. LE FABRICANT RÉPARERA OU REMPLACERA SANS FRAIS TOUT COMPOSANT DE CE PRODUIT QUI EST DÉFECTUEUX. LE FABRICANT PEUT EXIGER QUE LE PRODUIT DÉFECTUEUX LUI SOIT RETOURNÉ. CETTE GARANTIE COUVRE SEULEMENT LE REMPLACEMENT DES PIÈCES OU PRODUITS DÉFECTUEUX ET NE COUVRE PAS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET AUTRES FRAIS DE REMPLACEMENT. POUR ÊTRE COUVERT PAR CETTE GARANTIE, LE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES DU FABRICANT.